



# CATALOGUE

## FIDADOC #15

PROJECTIONS  
CINEMA SAHARA  
TALBORJT

AGADIR  
7-->12  
JUIN 2024



Depuis 15 ans, l'ambition du FIDADOC est de favoriser l'expression d'une culture documentaire au Maroc et de contribuer activement à construire notre patrimoine audiovisuel, et à en montrer une image lisible et authentique.

Grâce à notre résidence d'écriture pour les jeunes auteurs et à nos ateliers de formation professionnelle, nous avons vu naître une nouvelle génération puissante de réalisatrices et de réalisateurs, avec plusieurs films d'exception, récompensés dans les festivals internationaux les plus prestigieux.

Nous proposons cette année un focus spécial sur la science et l'environnement, le 12 juin, en présence de scientifiques marocains, qui viendront partager leur passion et proposer de nouvelles idées de films, en s'adressant en particulier aux jeunes générations avides de connaissance.

Nous souhaitons sensibiliser à la place et à l'utilité de la science dans notre pays, dont l'extrême richesse géologique et les récentes découvertes paléontologiques, en font une terre de sciences et de savoir.

Tout comme la fierté que nous avons avec nos cinéastes, nous mettons à l'honneur nos scientifiques qui grâce à la valeur de leurs travaux sont nos ambassadeurs dans le monde et nous offrent des visions fines et pertinentes de nos sociétés, à travers un savoir inestimable.

Nous poursuivons nos efforts avec notre implication au sein d'événements majeurs comme la conférence annuelle du World Congress of Science and Factual Producers (WCSFP) qui sera organisée en partenariat avec le Ministère de la Jeunesse, la Culture et la Communication à Marrakech en décembre 2024. Cette manifestation d'envergure qui a lieu chaque année dans un pays différent sera accueillie pour la première fois en 30 ans en Afrique, au Maroc.

Il s'agit d'une belle opportunité pour accéder à de nouveaux réseaux de diffusion et de coproduction pour les producteurs et cinéastes marocains et des autres pays africains. Ce rendez-vous prestigieux qui réunit chaque année tous les diffuseurs et acteurs de ce secteur prisé du grand public, leur permettra de produire avec des standards internationaux et de faire rayonner au-delà de nos frontières notre patrimoine marocain et continental.

Notre désir est de contribuer à structurer un secteur de cinéma documentaire solide et diversifié. Cette mission délicate et généreuse, revient également à constituer un héritage audiovisuel de qualité pour les générations à venir.

Cette mission n'est possible que grâce au soutien engagé de nos partenaires, locaux et internationaux et grâce à un public régional et national, qui montre de plus en plus d'engouement pour le genre documentaire.



هند السايح  
رئيسة المهرجان

Hind Saïh  
Présidente du Festival

كان طموح المهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير (فيدادوك)، طيلة 15 عاما، ولا زال، هو تعزيز التعبير عن الثقافة الوثائقية في المغرب، والمساهمة الفعالة في بناء تراثنا السمعي-البصري، وإظهار صورة واضحة وأصيلة له

لقد شهدنا بفضل إقامة المهرجان الخاصة بالكتابة لفائدة المؤلفين الشباب، وورشات التكوين المهني، ولادة جيل جديد قوي من المخرجين والمخرجين، والعديد من الأشرطة الوثائقية الاستثنائية، التي حازت على جوائز في أرقى المهرجانات الدولية

تركز دورة هذه السنة من المهرجان بشكل خاص على العلوم والبيئة، حيث سيتم تخصيص يوم ال12 من يونيو لهذه التهمة، بمشاركة عدد من المتخصصين المغاربة في العلوم، والذين سيحضرون معنا لتقاسم شغفهم واقتراح أفكار سينمائية جديدة، تستهدف بشكل خاص الأجيال الشابة المتعطشة للمعرفة

نرغب في رفع مستوى الوعي بمكانة العلوم وفأدتها بالنسبة لبلدنا، والذي جعلته ثروة الاكتشافات الجيولوجية والحفرية الحديثة والهائلة، أرضاً للعلم والمعرفة

وعلى غرار الفخر الذي انتابنا دائما تجاه صنّاع الأشرطة الذين اكبناهم، نعمل اليوم على تكريم علمائنا الذين أصبحوا، بفضل قيمة أعمالهم، سفراء للمغرب عبر العالم، ويقدمون لنا رؤى رائعة وذات صلة بمجتمعاتنا، من خلال معارفهم التي لا تقدر بثمن

سنواصل جهودنا بانخراطنا في الأحداث الكبرى مثل المؤتمر العالمي للعلوم ومنتجي الحقائق الذي سيتم تنظيمه، في دجنبر 2024، بمشاركة مع وزارة الشباب والثقافة والتواصل، في مدينة مراكش. سيتم استضافة هذا الحدث الذي يقام كل عام في بلد مختلف، لأول مرة في المغرب، بعد غياب عن إفريقيا دام 30 عامًا

إنها فرصة جميلة وعظيمة بالنسبة للمنتجين وصانعي الأفلام المغاربة والأفارقة، للولوج والاستفادة من الشبكات الجديدة للتوزيع والإنتاج المشترك، إن هذا الموعد المرموق، الذي يجمع كل موزعي وفاعلي هذا القطاع الذي يحظى باهتمام كبير من لدن عموم الجمهور، سيسمح للمهنيين بولوج عالم الإنتاج بعايير دولية، والمساهمة في إشعاع تراثنا المغربي والقاري خارج حدودنا

رغبُّنَا هي المساهمة في بناء قطاع أشرطة وثائقية قوي ومتنوع، إن هذا الطموح ينطوي أيضا على مهمة أخرى حساسة وليست بالسهلة، ألا وهي تشكيل وبناء تراثنا السمعي-البصري، بجودة عالية، من أجل أجيالنا القادمة

لن يكون هذا الهدف قابلا للتحقق إلا بدعم والتزام شركائنا المحليين والدوليين، وأيضا بفضل جمهور يظهر المزيد والمزيد من الحماس والإقبال على الشريط الوثائقي، على الصعيدين الجهوي والوطني

L'année 2023 a été exceptionnelle pour le documentaire au Maroc.

La double consécration aux Festivals de Cannes et de Marrakech de « La Mère de tous les Mensonges » de Asmae El Moudir, la double consécration également au FIDADOC puis au Festival National du Film de Tanger de « Fragments from Heaven » de Adnane Baraka, venant récompenser deux auteurs que la Ruche documentaire du FIDADOC est fière d'avoir été la première à contribuer au développement de leur projet quand il n'était encore qu'un rêve et que personne ne s'y intéressait.

Cette année encore, des noms familiers aux fidèles du FIDADOC comme Nelson Makengo ou Lina Soualem, brillent au palmarès des principales manifestations internationale du genre, mais leurs succès sont et resteront des exceptions si des outils structurants comme notre Ruche documentaire ne bénéficient pas de moyens plus conséquents et surtout pérennes pour assurer sa mission d'identifier, accompagner et soutenir les prochains.e.s Asmae, Adnane, Lina, Ousmane Samassekou, Aicha Macky, Moumouni Sanou, Hind Bensari...

Le FIDADOC est donc de retour au cinéma Sahara, un espace plébiscité l'an dernier par notre public, comme par les apprentis cinéastes et les professionnels chevronnés invités à participer à nos différentes activités.

A l'occasion de cette 15e édition du Festival et de la 12e de sa Ruche documentaire, vous aurez la chance et le plaisir de rencontrer trois invitées d'honneur désireuses de partager leur parcours et leur expérience : la réalisatrice et directrice de la photographie américaine Kirsten Johnson, la réalisatrice et productrice serbe Mila Turajlic et la réalisatrice et productrice marocaine Asmae El Moudir.

Trois personnalités au caractère bien trempé, trois voyageuses, trois cinéastes qui partagent le même goût pour un usage créatif des archives et pour imaginer des dispositifs visuels innovants et ludiques qui leur permettent de mêler une histoire intime et celle de leur pays.

Vous découvrirez également la vingtaine de films de notre sélection officielle qui chacun à sa manière témoigne de la vitalité et du courage des documentaristes d'aujourd'hui et de la confiance accordée à leur caméra par des protagonistes à la résilience hors du commun, que ce soit face à la guerre ou la maladie, le machisme, la corruption ou simplement le manque de confiance en soi. Autant de leçons de vie que de cinéma.

سنة استثنائية بالنسبة للأشرطة الوثائقية في المغرب، 2023.

إن التكريم المزدوج في مهرجاني كان ومراكش السينمائيين لفيلم "كذب" أبيض لمخرجه أسماء المدير، والتكريم المزدوج لفيلم "شظايا السماء" لمخرجه عدنان بركة، خلال المهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير والمهرجان الوطني للسينما بطنجة، يعتبر تكريماً لمؤلفين تفخر بهما الخلية الوثائقية للمهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير (فيدادوك). باعتبار أنها كانت أول من ساهم في تطوير مشروعاتهما عندما كانا لا يزالان في مرحلة الحلم ولم يكن أحد مهتماً بهما

وهذه السنة أيضاً، تتألق أسماء مألوفة ومخلصة للمهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير، مثل نيلسون ماكينغو ولينا في الأحداث والملتقيات الدولية الخاصة بهذا النوع السينمائي. لكن نجاحاتهم وكانت وليّقة مَجْرَد استثناءات، لو أن أدوات هُيكلة، مثل الخلية الوثائقية لفيدادوك، لم تستفد من مزيد من الموارد ومن الدعم المستدام، لضمان أداء مهمتها المتمثلة في تحديد ومواكبة من سيخلفون أسماء مثل: أسماء، عدنان، لينا، عثمان ساماسيكو، عائشة ماكي، موموني صانو، وهند بن ساري

لذلك، يعود المهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير (فيدادوك)، بدورة جديدة تحتضنها سينا الصحراء بأكادير، وهي فضاء نال العام الماضي استحسان كل من جمهورنا وصناع الأشرطة المبتدئين والمحترفين المتمرسين الذين تمت دعوتهم للمشاركة في أنشطتنا المختلفة

بمناسبة هذه الدورة الخامسة عشرة للمهرجان والدورة الثانية عشرة للخلية الوثائقية، ستتاح لكم فرصة وممتعة للقاء بثلاث ضيفات شرف حريصات على مشاركة رحلتهم وتجربتهم: المخرجة ومديرة التصوير الأمريكية كيرستن جونسون، المخرجة والمنتجة الصربية ميلّا توراجليتش، والمخرجة والمنتجة المغربية أسماء المدير

ثلاث نساء لهن شخصيات قوية، ثلاث رَجَّالَات، وثلاثة مخرجات سينمائيات يتشاركن الذوق الرفيع نفسه في الاستخدام الإبداعي للأرشيفات وتحويل تشكيلات مبتكرة وممتعة للصورة، تسمع لهن بالجمع بين حكاياتهن الحميمة وتاريخ بلدانهن

سوف نكتشف أيضاً الأشرطة العشرين المشاركة في الجائزة الرسمية لهذه الدورة، والتي يشهد كل واحد منها، بأسلوبه الخاص، على حيوية وشجاعة مخرجي الأشرطة الوثائقية اليوم، والثقة التي تضعها الشخصيات في كاميرتهم بمرور استثنائية، سواء في مواجهة الحرب، المرض، الذكورية، الفساد أو ببساطة عدم الثقة بالنفس. إنها دروس كثير في الحياة وأيضاً في السينما



**هشام فالح**

المندوب العام للمهرجان

**Hicham Falah**

Délégué Général du Festival

# HOMMAGE



**Kirsten JOHNSON**

Réalisatrice et directrice de  
la photographie

**كيرستن جونسون**  
مخرجة ومصورة سينمائية

Kirsten Johnson, est une réalisatrice et directrice de la photographie américaine basée à New-York qui a collaboré avec de nombreux cinéastes tels que Michael Moore et Laura Poitras ("The Oath" en 2010 et "Citizenfour" en 2014).

Son dernier film, "Dick Johnson is Dead", a remporté un Emmy Award pour la réalisation et le Sundance Jury Prize for Innovation in Non-fiction Storytelling en 2020. Son film précédent, "Cameraperson" composé de séquences qu'elle a tournées dans le monde entier, a été salué pour son enquête sur l'éthique du documentaire, remportant le Prix du jury au Sheffield Doc/Fest's en 2016.

Elle est membre de l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences et de l'American Society of Cinematographers. Elle a présidé le jury de L'Oeil d'Or au Festival de Cannes 2023.

كيرستن جونسون مخرجة ومصورة سينمائية أمريكية مقيمة في نيويورك، تعاونت مع العديد من المصورين السينمائيين مثل مايكل مور ولورا بويتراس. مسلسل "القَسَم" عام 2010، و"المُواطن الرابع" سنة 2014

حصل شريطها الوثائقي الأخير "ديك جونسون مات" على جائزة إيمي للإخراج وجائزة لجنة تحكيم صاندانس للابتكار في رواية القصص الواقعية لسنة 2020. شريطها الوثائقي "المُصَوِّرة"، الذي سبق شريطها الأخير، يتألف من مشاهد صورتها حول العالم، وقد تم الإشادة به لتحقيقه في أخلاقيات إنجاز الأشرطة الوثائقية. حيث فاز بجائزة لجنة التحكيم في مهرجان 'شيفيلد' للأشرطة الوثائقية في دورة سنة 2016

هي عضو في أكاديمية فنون وعلوم الصور المتحركة وأيضا الجمعية الأمريكية للمصورين السينمائيين. ترأست سنة 2023، لجنة تحكيم جائزة العين الذهبية في مهرجان كان السينمائي

Née à Belgrade, alors en Yougoslavie, Mila Turajlic étudie la production à l'Université de Belgrade et les sciences politiques à la London School of Economics, avant d'obtenir un doctorat de l'Université de Westminster.

Son premier documentaire, "Cinema Komunisto", a fait sa première à l'IDFA et au Tribeca Film Festival. Son second film, "L'envers d'une histoire", a remporté le prestigieux prix IDFA du meilleur long métrage documentaire. Son diptyque documentaire "Scènes des archives Labudovic" a fait sa première en 2022, à Toronto (TIFF) puis à Amsterdam (IDFA).

Dans son travail avec les archives, Mila se penche sur les questions de représentations de l'histoire à l'intersection des souvenirs personnels et des récits politiques, cherchant à réactiver les histoires oubliées.

Sa pratique artistique s'étend des installations vidéo aux performances documentaires en direct.

ولدت ميلا توراجليتش في بلغراد بيوغوسلافيا، ودرست هناك الإنتاج في جامعة بلغراد، ثم انتقلت إلى كلية لندن للاقتصاد لدراسة العلوم السياسية، قبل أن تحصل على الدكتوراه من جامعة وستمنستر

تم عرض أول فيلم وثائقي لها بعنوان "السينما الشيوعية" لأول مرة في مهرجان أمستردام الدولي للأفلام الوثائقية ومهرجان تريبيكا السينمائي، فاز شريطها الثاني "الوجه الآخر للحكاية" بالجائزة المرموقة لأفضل شريط وثائقي طويل، يمنحها مهرجان أمستردام الدولي للأفلام الوثائقية. تم عرض شريطها الوثائقي المكون من جزئين "مشاهد من أرشيفات لابودوفيتش" لأول مرة سنة 2022، في مهرجان تورونتو السينمائي الدول ثم في مهرجان أمستردام الدولي للأفلام الوثائقية

في عملها على الأرشيف، تنصب ميلا على الأسئلة المتعلقة بالتمثيلات التاريخية، عند تقاطع الذكريات الشخصية مع السرديات السياسية، سعياً منا إلى إعادة تنشيط وإحياء التواريخ المنسية

تمتد ممارستها الفنية إلى فنون الفيديو المعاصرة وتأدية العروض الوثائقية الحية/المباشرة

## HOMMAGE



**Mila TURAJLIC**  
Réalisatrice

**ميلا توراجليتش**  
مخرجة

## CAMERA PERSON

Kirsten Johnson  
États-Unis  
2016 / 103'

كاميرا-بيرسون  
كيرستن جونسون  
الولايات المتحدة  
2016 / 103'

Exposant son rôle derrière la caméra, la cinéaste Kirsten Johnson plonge dans ses vastes archives personnelles, la multitude d'images qu'elle a tournées au fil des décennies et de ses voyages à travers le monde. Il en ressort un essai cinématographique original et puissant qui interroge le pouvoir de la caméra.



بين الموضوعية وتدخل الكاميرا، والتفاعلات المعقدة بين السينما المباشرة والسينما المركز على السرد. إنه عمل يُؤلف بين الوثائقي والسيرة الذاتية والتساؤلات الأخلاقية للمؤلفة حول ممارساتها.

كاميرا-بيرسون (المُصوِّرة) عبارة عن شريط وثائقي يتألف من مقاطع تم التقاطها على مر السنين، ومن رحلات مخرجة الأشرطة الوثائقية كيرستن جونسون. صور تستكشف من خلال تعقيداتها العلاقات بين مبدعيها وموضوعاتها، والتوتر





## DICK JOHNSON IS DEAD

Kirsten Johnson

États-Unis

2020 / 89'

ديك جونسون قد مات  
كيرستن جونسون  
الولايات المتحدة  
2020 / 89'

Grâce au cinéma, une fille fait ses adieux à son père et l'aide à se préparer pour la fin de sa vie.

من خلال السينما، ستتمكن فتاة من توديع والدها وتساعده على الاستعداد لأيامه الأخيرة قبل الموت



## SCENES DES ARCHIVES DE LABUDOVIC : NON-ALIGNÉS

Mila Turajlic

France, Serbie, Montenegro,  
Croatie, Qatar  
2022 / 94'

**مشاهد من أرشيفات لابودوفيتش:  
دول عدم الانحياز**  
ميلا توراجليك  
فرنسا، صربيا، الجبل الأسود، كرواتيا،  
قطر  
2022 / 94'

NON-ALIGNÉS est un road trip en images d'archives inédites, filmées par le caméraman de Tito, le président de la Yougoslavie. A partir de 1954, de Belgrade à Alger en passant par New York, Stevan Labudovic, a capté sur pellicule les combats anti-impérialistes et l'opposition à l'idée d'un monde bipolaire partagé entre l'Est et l'Ouest. Ses images racontent l'émergence du "Tiers-Monde" sur la scene internationale et une utopie politique : le mouvement des Non Alignés. Une époque où l'on croyait que le cinéma pouvait écrire l'histoire.



والغرب. تحكي صور لابودوفيتش قصة ظهور حركة دول عدم الانحياز. إنها تروي عن مرحلة اعتقدنا فيه أنه بإمكان السينما كتابة التاريخ

شريط "دول عدم الانحياز" عبارة عن رحلة في صور ولقطات أرشيفية لم تُعرض من قبل. قام بالتقاطها المصور الخاص لتيتو، الرئيس اليوغسلافي الراحل. ابتداء من سنة 1954، قام ستيفان لابودوفيتش، انطلاقاً من بلغراد إلى الجزائر ومرورا بنيويورك، بتصوير النضالات والمعارك المناهضة للإمبريالية، والمعارضة لفكرة وجود عالم ثنائي القطبين، مقسم بين الشرق



## SCENES DES ARCHIVES DE LABUDOVIC : CINE-GUERILLAS

Mila Turajlic

France, Serbie, Montenegro,  
Croatie, Qatar

2020 / 94'

مشاهد من أرشيفات لابودوفيتش:  
السينما القداية

ميلا توراجليك

فرنسا، صربيا، الجبل الأسود، كرواتيا،

قطر

2020 / 94'

Second volet du diptyque filmique "Scènes des archives Labudovic", CINÉ-GUÉRILLAS se centre plus spécifiquement sur les images réalisées par Stevan Labudovic du côté du FLN, avec le soutien de l'ex-Yougoslavie, afin de contrer les films de propagande française pendant la guerre d'indépendance algérienne. Le film revient sur le rôle et les conditions de production de ces images encore peu connues.

للإمبريالية، والمعارضة لفكرة وجود عالم ثنائي القطبين، مقسم بين الشرق والغرب. تحكي صور لابودوفيتش قصة ظهور حركة دول عدم الانحياز. إنها تروي عن مرحلة اعتقدنا فيه أنه بإمكان السينما كتابة التاريخ

شريط "دول عدم الانحياز" عبارة عن رحلة في صور ولقطات أرشيفية لم تُعرض من قبل، قام بالتقاطها المصور الخاص لتيو، الرئيس اليوغسلافي الراحل. ابتداء من سنة ١٩٥٤، قام ستيفان لابودوفيتش، انطلاقاً من بلغراد إلى الجزائر وموروا بنيويورك، بتصوير النضالات والمعارك المناهضة

Pour ouvrir cette 15<sup>ème</sup> édition, il nous paraissait évident de célébrer le succès de TRIQ CINIMA KOORA, le programme de projections ambulantes dédiées au football féminin que nous avons organisé au mois de février 2024 sous la forme de deux tournées, la première à travers la région Souss-Massa, la seconde à travers tout le royaume.

Une initiative conçue et mise en œuvre en partenariat avec La Ligue Nationale de Football Féminin, la Ligue Régionale de Football Souss-Massa et la quinzaine de clubs qui ont accueilli nos projections, ceci grâce au soutien financier du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement du Canada et de Movies that Matter.

Nous avons souhaité prolonger cette belle aventure en choisissant d'illustrer l'affiche de cette édition avec un portrait de joueuses de l'équipe U17 du Club Municipal de Laâyoune, dernière étape de nos projections ambulantes, et en programmant comme film d'ouverture, un documentaire qui lui fait écho, réalisée par une jeune cinéaste centrafricaine qui a participé à une édition précédente de notre Ruche documentaire.

L'occasion de souligner le développement accéléré du sport féminin dans notre pays et sur notre continent, de mettre en valeur son impact éducatif et social très positif, le football, comme le cinéma, constituant un formidable vecteur d'émancipation pour les femmes africaines.

لافتتاح هذه الدورة الـ15، بدأ واضحا جليا بالنسبة لنا أن نحتفل بنجاح "طريق السينما كورة"، وهو برنامج عروض متنقلة تم تخصيصه لكرة القدم النسوية، نظمناه في فبراير 2024 على جولتين، الأولى عبر جهة سوس-ماسة والثانية على مستوى تراب المملكة

هذه المبادرة تم تصميمها وتنفيذها بشراكة مع الرابطة الوطنية لكرة القدم النسائية، الرابطة الجهوية لسوس-ماسة لكرة القدم، والأندية الخمسة عشر التي استضافت عروضنا، وبفضل الدعم المالي المقدم من طرف من وزارة الشؤون الخارجية والتجارة والتنمية بكندا، وأيضا مهرجان "الأفلام التي تهتم" بهولندا

أردنا أن تبقى هذه المغامرة الرائعة مستمرة، من خلال اختبار ملصق خاص بهذه الدورة من المهرجان، يحمل صورة لاعبات فريق النادي البلدي بالعيون لأقل من 17 سنة، والذي زرناه في المرحلة الأخيرة من عروضنا المتنقلة، كما اخترنا أن نُبرمج شريطا وثائقيا ضمن العروض الافتتاحية، يتحدث عن هذا الفريق، من إخراج ليلي نديي نيام، وهي شابة تنحدر من إفريقيا الوسطى شاركت معنا في الخلية الوثائقية سنة 2016

إنها فرصة لنلفت الانتباه ونسلط الضوء على التطورات المتسارعة التي تشهدها الرياضة النسائية في بلدنا وفي قارتنا. ولننمّن تأثيرها التعليمي والاجتماعي الإيجابي للغاية، فكرة القدم، مثل السينما، تشكل وسيلة هائلة لانتفاخ المرأة الإفريقية

**GRACIA, LA MESSI DE BANGUI**

Leïla N'deye Thiam

République centrafricaine, France

2023 / 50'

**غراسيا، ميسي بانجي**

ليلى نديي ثيام

جمهورية إفريقيا الوسطى، فرنسا

2023 / 50'



À 18 ans, Gracia n'a qu'une chose en tête : jouer au football. Dans son pays, la République centrafricaine, pratiquer ce sport n'est pas toujours bien considéré pour une jeune fille et sa mère préfèrerait la voir se consacrer à ses études. Mais Gracia porte un deuxième prénom, Messi, et elle y voit un signe du destin : comme son idole Lionel Messi, elle compte bien faire du football sa voie de réussite.

إشارة من القدر: حيث تعزم، على غرار قدوتها ومثلها الأعلى ليونيل ميسي، أن تجعل من كرة القدم وسيلتها وطريقها إلى النجاح

في الثامنة عشرة من عمرها، لا يشغل بالها سوى شيء واحد: لعب كرة القدم. في بلدها، جمهورية إفريقيا الوسطى، لا تحظى ممارسة هذه الرياضة دائمًا بتقدير جيد، خاصة حينما يتعلق الأمر بفتاة صغيرة تفضل والدتها رؤيتها وهي تكرس نفسها لدراساتها. لكن غراسيا تحمل لقبها آخر هو "ميسي"، وهو ما ترى فيه

La première tournée de TRIQ CINIMA KOORA s'est déroulée du samedi 10 février au dimanche 18 février 2024.

Notre équipe a parcouru 1.500 kilomètres à travers la région Sous-Massa, effectué 8 étapes, visité 9 clubs de football dans 7 communes, assurant 8 projections qui ont réuni 2.500 spectateurs, dont plus des trois-quarts étaient des femmes et des jeunes âgés de moins de 18 ans.

Malgré de nombreux obstacles, nous avons relevé le défi d'installer notre grand écran dans 3 stades de football (Tikiouine, Taroudannt, Aït Melloul), sur 2 terrains de sport (Tata, Sidi Bibi), dans le local d'1 club (Taliouine) et sur 2 places publiques (Lamzar, Aït Iazza).



أقيمت الجولة الأولى من العروض المتنقلة "طريق السينما كورة" في الفترة الممتدة من السبت 10 فبراير إلى الأحد 18 فبراير 2024

سافر فريقنا مسافة 1500 كيلومتر عبر جهة سوس-ماسة، على امتداد مسار تضمن 8 مراحل، زار خلالها 9 أندية لكرة القدم في 7 جماعات ترابية، وحرص على تقديم 8 عروض جمعت 2500 متفرج، أكثر من ثلاثة أرباعهم من النساء والشباب تحت سن الـ18 عامًا

وعلى الرغم من المعوقات العديدة، قبلنا التحدي المتمثل في تركيب شاشتنا الكبيرة داخل 3 ملاعب لكرة قدم (تيكيوين، تارودانت، آيت ملول)، وفي ملعبين رياضيين (طاطا، سيدي بيبي)، وأيضاً في مقر نادي واحد (تالوين) وفي ساحتين عموميتين (لمزار، آيت إيعزة)





# TRIQ CINIMA KOORA

La seconde tournée de TRIQ CINIMA KOORA s'est déroulée du vendredi 23 février au dimanche 3 mars 2024.

Notre équipe a parcouru 4.500 kilomètres à travers le pays, effectué 6 étapes, visité 6 clubs de football dans 6 communes, assurant 6 projections qui ont réuni 1.500 spectateurs, dont plus des trois-quarts étaient des femmes et des jeunes âgé.e.s de moins de 18 ans.

Pour ce second volet de notre programme, nous avons à nouveau tenu le pari d'installer notre grand écran dans 2 stades de football (Témara et Marrakech), sur 2 terrains de sport (Khénifra et Ouazzane) et dans les locaux de 2 clubs (Berkane et Laâyoune).



أقيمت الجولة الثانية من العروض المتنقلة "طريق السينما كورة" في الفترة الممتدة من الجمعة 23 فبراير إلى الأحد 3 مارس 2024

سافر فريقنا هذه المرة مسافة 4500 كيلومتر عبر مختلف أنحاء البلاد، على امتداد مسار تضمن 6 مراحل، زار خلالها 6 أندية لكرة القدم في 6 جماعات ترابية، وحرص على إقامة 6 عروض جمعت 1500 متفرج، أكثر من ثلاثة أرباعهم من النساء والشباب الذين تقل أعمارهم عن سن الـ18 عامًا

خلال هذه المرحلة الثانية من هذه الجولة، واجهنا مرة أخرى التحدي المتمثل في تركيب شاشتنا الكبيرة داخل ملعبين لكرة القدم (تمارة ومراكش)، وداخل ملعبين رياضيين (خنيفرة ووزان) وداخل مقرات ناديين بركان والعيون





# TRIQ CINIMA KOORA

## 1° édition du 9 au 13 novembre 2008

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Soumaya Derhourhi (Maroc), Jawad Rhalib (Maroc, Belgique), José Maldavsky (Chili), Aida Schlaepfer (Egypte, Suisse) et Emmanuelle Bidou (France).

- Grand Prix : **The mother** d'Antoine Cattin et Pavel Kostomrov (Suisse, Russie, France)
- Prix spécial du Jury : **A road to Mecca** de Gorge Misch (Autriche)
- Mention du Jury : **Le chaman, son neveu et le capitaine** de Pierre Boccanfusso (France, Philippines)
  
- Prix du Public : **Le chaman, son neveu et le capitaine** de Pierre Boccanfusso (France, Philippines)



## 2° édition du 10 au 14 novembre 2009

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Farida Benlyazid (Maroc), Akinhola Wasi (Bénin), Célame Barge (Egypte), Ruchir Joshi (Inde) et Jean- Pierre Rehm (France).



- Grand Prix : **La campagne de São Jose** de Marie-Pierre Brêtas (France, Brésil)
- Prix spécial du Jury : **La pépinière du désert** de Laurent Chevallier (France, Maroc)
- Mention du Jury : **Shadi** de Myriam Khakipour (France, Iran)
  
- Prix du Public : **King of India** de Arvind Sinha (Inde)

### 3<sup>o</sup> édition du 9 au 13 novembre 2010

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Lahcen Zinoun (Maroc), Pedro Pimenta (Mozambique), Maya Abdul-Malak (Liban), Marianne Dumoulin (France) et Carmen Guarini (Argentine).

- Grand Prix : **Chemo** de Pawel Lozinski (Pologne)
- Prix spécial du Jury : **Absence of Mr or Mrs B** de Fima Emami et Reza Daryanoush (Iran)
- Mention du Jury : **Last train home** de Lixin Fan (Chine, Canada)
- Prix du Public : **Fix me** de Raed Andoni (Palestine, France, Suisse)



### 4<sup>o</sup> édition du 24 au 28 avril 2012

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Hind Saih (Maroc), Simone Bitton (France), Claire Diao (Burkina Faso) et Alice Rohrwacher (Italie).



- Grand Prix Nouzha Drissi : **Le thé ou l'électricité** de Jérôme le Maire (Belgique, France, Maroc)
- Prix spécial du Jury : **Los Ulises** de Agatha Maciaszek et Alberto Garcia Ortiz (Espagne)
- Mention du Jury : **Nous sommes ici** de Abdallah Yahya (Tunisie) et **Tahrir** de Stefano Savona (Italie)
- Prix du Public Nourredine Kacht : **Le thé ou l'électricité** de Jérôme le Maire (Belgique, France, Maroc)

## 5° édition du 22 au 28 avril 2013

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Mohamed El Aboudi (Maroc), Mamadou Sellou Diallo (Sénégal), Bärbel Mauch (Allemagne) et Annick Peigné-Giuly (France).

- Grand Prix Nouzha Drissi : ***A world not ours*** de Mahdi Fleifel (Palestine, Grande-Bretagne, Liban, Danemark)
- Prix spécial du Jury : ***Atalaku*** de Dieudo Hamadi (République Démocratique du Congo, France)
- Prix des droits humains : ***Camera/Woman*** de Karima Zoubir (Maroc) et ***Même un oiseau a besoin de son nid*** de Christine Chansou et Vincent Trintignant (France, Cambodge)



- Prix du Public Nourredine Kachti : ***A world not ours*** de Mahdi Fleifel (Palestine, Grande-Bretagne, Liban, Danemark)

## 6° édition du 28 avril au 4 mai 2014

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Berni Goldblat (Suisse, Burkina Faso), Habiba Djahnine (Algérie), Mohcine Besri (Maroc) et Norma Guevara (Cuba, France).



- Grand Prix Nouzha Drissi : ***Examen d'état*** de Dieudo Hamadi (République Démocratique du Congo, France)
- Prix spécial du Jury : ***Ne me quitte pas*** de Niels Van Koevorden et de Sabine Lubbe Bakker (Pays-Bas, Belgique)
- Prix des droits Humains : ***Le journal de Sheherazade*** de Zeina Daccache (Liban)
- Prix du Public Nourredine Kachti : ***Des murs et des hommes*** de Dalila Ennadre (Maroc, France, Algérie, EAU, Qatar)
- Prix Coup de cœur TV2M : ***Des murs et des hommes*** de Dalila Ennadre (Maroc, France, Algérie, EAU, Qatar)

## 7° édition du 4 au 9 mai 2015

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Karim Boukhari (Maroc), Meritxell Bragulat Vallverdu (Espagne), Marianne Khoury (Egypte) et Marie-Clémence Andriamonta Paes (Madagascar, France).

- Grand Prix Nouzha Drissi : **Je suis le peuple** de Anna Roussillon (France)
- Prix spécial du Jury : **Trêve** de Myriam El Hajj (Liban, France)
- Prix des droits Humains : **Saken** de Sandra Madi (Palestine, Jordanie)
  
- Prix du Public Nourredine Kachtî : **Aji-bi, les femmes** de l'horloge de Raja Saddiki (Maroc)
- Prix Coup de cœur TV2M : **Bla cinema** de Lamine Ammar-Khodja (Algérie, France)



## 8° édition du 2 au 7 mai 2016

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Touda Bouanani (Maroc), Sophie Bredier (France), Stéphane Goël (Suisse), Dieudo Hamadi (RD Congo) et Ridha Tlili (Tunisie).



- Grand Prix Nouzha Drissi : **Alisa In Warland** de Liubov Durakova et Alisa Kovalenko (Ukraine, Pologne)
- Prix spécial du Jury : **Fi Rassi Rond-Point** de Hassen Ferhani (Algérie, France, Liban, Pays-Bas)
- Mention du Jury : **Callshop Istanbul** de Hind Benchekroun et Sami Mermer (Canada, Maroc, Turquie)
  
- Prix du Public Nourredine Kachtî : **A Present from the Past** de Kawthar Younis (Egypte)
- Prix Coup de cœur TV2M : **Callshop Istanbul** de Hind Benchekroun et Sami Mermer (Canada, Maroc, Turquie)

## 9<sup>o</sup> édition du 8 au 13 mai 2017

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Maria Daïf (Maroc), Jérôme Le Maire (Belgique), Virginie Linhart (France), Moncef Taleb (Tunisie) et Awa Traore (Mali).

- Grand Prix Nouzha Drissi : **Les Héritiers de la Colline** de Ousmane Samassekou (Mali, France)
- Prix spécial du Jury : **Madame Saïdi** de Bijan Anquetil et Paul Costes (France)
- Prix des droits humains : **Dil Leyla** de Asli Özarlan (Allemagne, Turquie)
  
- Prix du Public Nourredine Kachti : **Los Ninos** de Maite Alberdi (Chili, Pays-Bas, France)
- Prix Coup de cœur TV2M : **Tigmi N Igren** de Tala Hadid (Maroc, Qatar)
- Prix du Court-métrage : **Pour le Meilleur et pour le Pire** de Meryem Benheddi (Maroc)



## 10<sup>o</sup> édition du 9 au 23 mai 2018

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Sonia Ahnou (Algérie), Karim Aitouna (Maroc), Abdoulaye Diallo (Burkina-Faso), Jean-Louis Gonnet (France) et Dima Al-Joundi (Liban).



- Grand Prix Nouzha Drissi : **Demons in paradise** de Jude Ratnam (Sri-Lanka, France)
- Prix spécial du Jury : **Boxing-Libreville** de Amédée Pacôme Nkoulou (Gabon, Belgique, France)
- Prix des droits Humains : **Amal** de Mohamed Siam (Egypte, Liban, Allemagne, France, Norvège, Danemark, Qatar)
- Mention du Jury : **Terra franca** de Leonor Teles (Portugal)
  
- **Prix du Court-métrage** : **Simane, âme dans le ciel et âme sur la terre** de Ayoub Aït Bihi (Maroc)

## 11° édition du 18 au 22 juin 2019

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Farah Clémentine Dramani-Issifou (Bénin, France), Mo Siam (Égypte), Eva Vila (Espagne) et Mohamed Zineddaine (Maroc).

- Grand Prix Nouzha Drissi : **Amussu** de Nadir Bouhmouch (Maroc, Qatar)
- Prix spécial du Jury : **By the name of Tania** de Bénédicte Liénard et Mary Jimenez (Belgique, Pays-Bas)
- Prix des droits Humains : **A Mansourah, tu nous as séparés** de Dorothée-Myriam Kellou (France, Algérie)
- Prix du Public Nourredine Kachti : **Butterfly** de Alessandro Cassigoli et Casey Kauffman (Italie)
- Prix Coup de cœur TV2M : **Tharbat'N'Wadoo** de Latefa Ahrrare (Maroc)



## 12° édition du 14 au 19 décembre 2020 (en ligne)



Palmarès d'un jury composé des 11 auteurs sélectionnés pour la 9ième édition de la résidence d'écriture panafricaine du FIDADOC.

- Prix du court-métrage, ex-aequo à : **Clebs** de Halima Ouardiri (Canada, Maroc) et **Nuit debout** de Nelson Makongo (RD Congo)

## 13<sup>o</sup> édition du 12 au 17 juin 2022

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Myriam Bakir (Maroc, France), Marie-Pierre Brêtas (France), Chiraz Latiri (Tunisie), Mohamed Saïd Ouma (Comores) et Ousmane Samassekou (Mali).

- Grand Prix Nouzha Drissi : **The Postcard** de Asmae El Moudir (Maroc, Qatar)
- Prix spécial du Jury : **Nous, Étudiants !** de Rafiki Fariala (République centrafricaine, Congo Kinshasa (RDC), France, Arabie saoudite)
- Prix de la première œuvre : **Comme la fin d'un été** de Mohamed Boubidar (France, Maroc)
- Mention spéciale : **Leur Algérie** de Lina Soualem (France, Suisse, Algérie, Qatar)

Réunis en jury, les 9 auteurs bénéficiaires de la résidence d'écriture panafricaine qui s'est déroulé du 6 au 19 juin 2022 parallèlement au Festival ont décerné :

- Le Prix des 10 ans de la Ruche documentaire à **Garderie nocturne** de Moumouni Sanou (Burkina Faso, France, Allemagne).





## 14° édition du 5 au 10 juin 2023

Palmarès du jury officiel de la Compétition internationale composé de Bintou Diarra (Côte d'Ivoire), Patrick Jeudy (France), Noe Mendelle (Portugal, France, Grande-Bretagne) et Mohamed Akram Nemassi (Maroc).

- Grand Prix Nouzha Drissi : **Fragments from Heaven** de Adnane Baraka (Maroc, France)
- Prix spécial du Jury : **Perhaps what I dear does not exist** de Corine Chawi (Liban)
- Prix de la première œuvre : **L'île de Sukwan** de Perihan Incegoz et Jonathan Tremblay (Canada)
- Mention spéciale : **Le fleuve n'est pas une frontière** d'Alassane Diago (France, Sénégal, Allemagne)

Par ses votes, le public de la séance de la compétition de courts-métrages africains a décerné le Prix du court-métrage : **Petit Taxi** de Samy Sidali (Maroc)

Les partenaires de la 11ème édition de la Ruche documentaire du FIDADOC ont attribué deux prix aux porteurs de projet de sa Résidence d'écriture panafricaine.

- Prix du Moulin d'Andé-CÉCI : **Le nom de mes parents** de Leila Chaibi.
- Prix de l'Institut des Afriques / ALCA Nouvelle Aquitaine : **Gorbej** de Iheb Abidi.



La Compétition internationale du FIDADOC 2023 comporte 11 longs-métrages du monde entier inédits au Maroc.

Le jury officiel, composé de 3 personnalités marocaines et étrangères reconnues pour leur engagement au service de la culture en général et du cinéma documentaire en particulier, attribuera les prix suivants :

- Grand Prix « Nouzha Drissi »
- Prix spécial du Jury
- Prix de la première œuvre

Certains films sélectionnés et/ou primés bénéficieront dans l'année à venir d'une reprise dans le réseau des Instituts français du Maroc.

سيشارك في المسابقة الدولية للمهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير (فيدادوك)، في نسخته لسنة 2023، 11 شريطاً مطولاً من جميع أنحاء العالم، ولم يسبق أن تم عرضها من قبل في المغرب

ستمح لجنة التحكيم الرسمية المكونة من 3 شخصيات مغربية وأجنبية معروفة بالتزامها لصالح خدمة الثقافة بشكل عام والسينما الوثائقية بشكل خاص، الجوائز التالية

- الجائزة الكبرى - نزهة الإدريسي
- الجائزة الخاصة للجنة التحكيم
- جائزة العمل الأول

ستستفيد بعض الأفلام المختارة و/أو الحائزة على جوائز في السنة المقبلة، من عروض في قاعات شبكة المعاهد الفرنسية في المغرب



Depuis 25 ans, Anja Unger réalise des documentaires, notamment historiques, diffusés en France et à l'international. A travers de nombreux films, elle creuse le passé qui ne veut pas passer. Les questions interculturelles sont au cœur de sa démarche.

Anja Unger débute à la télévision avec « Promenades entre chien et loup – une fantaisie filmique d'Allemagne », documentaire long-métrage (ARTE grand format) qui questionne l'identité allemande. Plus récemment, « Enfants d'État (Nés sous l'occupation : des bébés pour la France) » révèle un chapitre inconnu de l'Histoire franco-allemande de l'immédiate après-guerre, en Allemagne occupée (France TV, SWR/ ARTE et ARD).

Par ailleurs, Anja Unger s'engage pour ses collègues documentaristes. Depuis juin 2021, elle est membre du Conseil d'Administration de la Société Civile des Auteurs Multimédias (SCAM) qui défend leurs droits.



**آنيا أونغر**  
فرنسا، ألمانيا  
**Anja UNGER**  
France, Allemagne

أخرجت آنيا أونغر، طيلة 25 عامًا، أشرطة وثائقية، خاصة التاريخية منها، وعُرض أغلبها في فرنسا وأيضًا على المستوى الدولي. تحاول آنيا، من خلال العديد من أشرطةها، التنبش والحفر في الماضي الذي لا يريد أن يمضي. وتتمركز القضايا البيثاقفية في قلب طريقة تناولها للمواضيع

دخلت آنيا أونغر عالم التلفزيون بشريطها "نزعات بين الكلب والذئب-شريط تخيلي من ألمانيا"، وهو شريط وثائقي طويل يُسائل الهوية الألمانية. ويكشف شريطها الحديث بعنوان "أطفال الدولة (ولدوا تحت الاحتلال: أطفال من أجل فرنسا)", عن فصل غير معروف من التاريخ الفرنسي-الألماني، خلال الفترة التي تلت مباشرة الحرب في ألمانيا المحتلة حينها

زيادة على ذلك، آنيا أنغر معروفة بالتزامها تجاه زملائها من مخرجي وصانعي الأشرطة الوثائقية. ومنذ يونيو 2021، أصبحت عضوًا في مجلس إدارة المجتمع المدني لمؤلفي الوسائط المتعددة الذي يدافع عن حقوقهم

Fatou Kandé Senghor est une artiste dont la pratique combine photographie, film, installation publique, écriture et recherche pour explorer des concepts intimes tels que l'identité, la communauté, la religion, l'histoire et la géographie. Elle a créé les costumes pour les films Faat Kiné de Sembène Ousmane, Off Road de Berenghar Fall et Madame Brouette de Moussa Sène Absa. Réalisatrice, son film documentaire intitulé Giving Birth (Donner Naissance), un portrait de l'énigmatique sculptrice casamançaise Seyni Awa Camara, a été présenté à la Biennale de Venise en 2015.

Elle a publié plusieurs articles dans des revues sur les thématiques du genre, des cultures urbaines et du cinéma africain.

Elle est aussi formatrice en vidéo auprès d'étudiants et de jeunes en difficultés d'apprentissage. Elle a fondé Waru Studio, un espace d'art où gravitent jeunes artistes, cinéastes et chercheurs afin d'explorer l'intersection entre l'art, les technologies et la politique en Afrique.



**فاتو كاندي سنغور**  
السنغال  
**Fatou Kandé Senghor**  
Sénégal

فاتو كاندي سنغور فنانة تجمع في ممارساتها الفنية بين التصوير الفوتوغرافي، الأشرطة، التّصّب الفنية في الفضاءات العمومية، الكتابة والبحث، بهدف استكشاف مفاهيم حميمة مثل: الهوية، المجتمع، الدين، التاريخ والجغرافيا صممت أزياء عدة أشرطة سينمائية من بينها: "فات كيني" للمخرج سميين عثمان، "أوف رود" للمخرج بيرنغهار فال، و"مدام بروت" لموسى سين أيسا. أخرجت شريطها الوثائقي بعنوان "غيفين بورث" (الولادة)، وهو صورة للنحات الغامض المنحدر من مدينة كازامانس بالسينغال، سيني آوا كامارا، وهو شريط تم عرضه في بينالي البندقية سنة 2015. نشرت العديد من المقالات في المجلات حول موضوعات النوع الاجتماعي والثقافات الحضرية والسينما الأفريقية

وهي أيضًا مكونة في مجال الفيديو للطلاب والشباب الذين يعانون من صعوبات في التعلم. أسست "وارو استوديو"، وهو فضاء فني يتلاقى داخله الفنانون الشباب وصناع الأشرطة والباحثون، بهدف استكشاف التقاطع بين الفن والتكنولوجيا والسياسة في أفريقيا

Depuis 1996, Hicham Houdaifa a travaillé pour plusieurs organes de presse marocains comme le Journal Hebdomadaire, Al Bayane ou La Vie Eco. Il a été également correspondant d'Afrique Magazine à New York au début de la décennie 2000.

Il est cofondateur avec la journaliste Kenza Sefrioui de la maison d'édition spécialisée dans l'essai journalistique, « En toutes lettres », où il dirige la collection Enquêtes. Il est auteur de plusieurs ouvrages dont « Dos de femme, dos de mulet : les oubliées du Maroc profond » ou encore « Extrémisme religieux, plongée dans les milieux radicaux au Maroc ».

En 2018, il a lancé en compagnie de Kenza Sefrioui, le programme de formation « Openchabab » et plus récemment « l'Ecole de la pensée critique ».

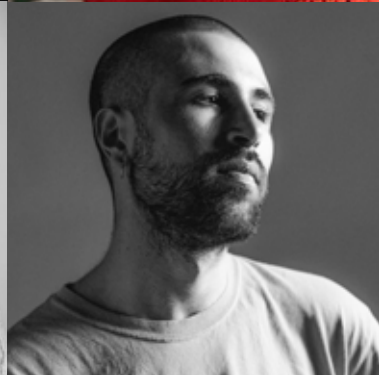


هشام حذيفة  
المغرب  
Hicham HOUDAÏFA  
Maroc

عمل هشام حذيفة، منذ عام 1996، في العديد من الصحف المغربية الناطقة باللغة الفرنسية مثل أسبوعية "لوجورنال"، يومية "البيان"، و"لافي إيكو". عمل أيضًا، بداية العقد الأول من القرن الحادي والعشرين، مراسلًا لمجلة "آفريك ماغازين" التي يوجد مقرها في نيويورك

أسس رفقة الصحفية كنزة الصفرى، دار نشر متخصصة في المقالات الصحفية تحمل اسم "بكل الحروف"، حيث يشرف داخلها على إدارة مجموعة من التحقيقات. هشام ألف أيضا العديد من الأعمال بالفرنسية. من بينها "ظهر المرأة، ظهر البهيمة: منسيات المغرب العميق" و "أفئعة التطرف.. منابع صناعة الراديكالية الدينية في المغرب

وقد أطلق سنة 2018، مع كنزة الصفرى، البرنامج التدريبي "أوبن شباب" ومؤخرًا مدرسة التفكير النقدي





FIDADOC  
فیدادوگ  
٢٤٨٠٨٥٢

## Compétition Internationale

### EMBODIED CHORUS

Danielle Davie, Mohamad Moe Sabbah

Liban, Allemagne, Luxembourg  
2023 / 72'

لن تتركنا الطيور  
دانييل دافي، محمد صَبَّاح  
لبنان، ألمانيا، لوكسمبورغ  
2023 / 72'

Les cinéastes Danielle Davie et Mohamad Moe Sabbah ouvrent courageusement un dialogue sur le fait de vivre avec des infections sexuellement transmissibles. S'appuyant sur leurs propres expériences et en collaborant avec cinq comédiens, ils transforment des témoignages individuels, enregistrés à travers la ville de Beyrouth, en un ensemble d'histoires personnelles qui explorent notre rapport à l'intimité, les corps, la stigmatisation et la honte.



المسجلة في جميع أنحاء العاصمة بيروت- إلى مجموعة من الحكايات الشخصية التي تستكشف علاقتنا بالحميمية والجسد والوصم والعار شيئاً فشيئاً، يفسح ارتباك العواطف والوصم الاجتماعي المجال لقبول الذات

ما هو شكل الفيروس؟ بالنسبة للبعض، هو عبارة عن كيوي، وبالنسبة للبعض الآخر هو فراشة أو ثؤلول أو كتلة غير قابلة للتسمية في شريط "لن تتركنا الطيور"، يفتتح المخرجان دانييل دافي ومحمد صَبَّاح، بشجاعة حواراً حول التعايش مع الأمراض المنقولة جنسياً، بالاعتماد على تجربتيهما الخاصة والتعاون مع خمسة ممثلين، يحولان الشهادات الفردية





## Compétition Internationale

### LE FARDEAU

Elvis Sabin Ngaibino

République centrafricaine, Congo  
Kinshasa (RDC), France, Italie,  
Allemagne 2023 / 80'

#### العِبء

إلڤيس سابين نڭابينو  
جمهورية إفريقيا الوسطى، الكونغو  
كينشاسا (جمهورية الكونغو  
الديمقراطية)، فرنسا، إيطاليا، ألمانيا  
2023 / 80'



Bangui, République centrafricaine.  
Rodrigue et Reine forment un  
couple uni très investi dans les  
activités de leur église. Mais ils  
vivent avec un terrible secret : ils  
sont atteints du VIH, une maladie  
qu'ils portent comme une punition  
divine.

بانڭي، جمهورية إفريقيا الوسطى.  
يشكل رودريغ ورين ثنائيين منهكين  
جدا في أنشطة كنيسةهما. لكنهما  
يعيشون في الوقت نفسه وهو يكتمان  
سرا رهيبا: إنهما مصابان بفيروس نقص  
المناعة البشرية، وهو مرض يحملانه  
كعقاب إلهي

## Compétition Internationale

### FIERS, SUSPENDUS ET OBSTINÉS

Mohamed Akram Nemassi

Maroc

2024 / 85'

فخورون، معلقون وعنيدون بعض  
الشيء  
محمد أكرم نماسي  
المغرب  
2024 / 85'

Une balade contemplative au milieu des montagnes du Rif, dans la région de Ketama, stigmatisée à cause de la culture du cannabis. En accompagnant l'Union Sportive de Ketama dans sa lutte pour le maintien en troisième division, nous allons vivre avec ses habitants une saison de football, une saison de vie et une saison de Kif.



نزهة تأملية وسط جبال الريف بمنطقة كتامة، الموصومة بزراعة القنب الهندي. من خلال مواكبة اتحاد كتامة لكرة القدم في نضاله للبقاء في الدرجة الثالثة، سنعيش مع ساكنة المنطقة موسما كرويا، موسما من الحياة، وأيضا موسما من الكيف



## Compétition Internationale

### HOLLYWOOD GATE

Ibrahim Nashat

Allemagne, Etats-Unis

2023 / 93'

### هوليوود جيت

إبراهيم نشأت

ألمانيا، الولايات المتحدة الأمريكية

2023 / 93'

Le lendemain du retrait des États-Unis d'Afghanistan, les talibans occupent immédiatement le complexe d'Hollywood Gate, qui serait une ancienne base de la CIA à Kaboul. Ils trouvent des avions, des armes et des équipements militaires de grande valeur. Déconcerté par la technologie, Malawi Mansour, le nouveau commandant de l'armée de l'air, ordonne à ses soldats d'inventorier et de réparer tout ce qu'ils peuvent. En l'espace d'un an, le film témoigne de la transformation d'une milice fondamentaliste en un régime militaire.

القائد الجديد للقوات الجوية، جنوده مجرد وإصلاح كل ما في وسعهم. ويوثق الشريط، على امتداد سنة كاملة، كيفية تحولت ميليشيا أصولية إلى نظام عسكري

في اليوم الموالي لانسحاب الولايات المتحدة الأمريكية من أفغانستان، احتلت حركة طالبان على الفور مجمع بوابة هوليوود، الذي يُعتقد أنه قاعدة سابقة لوكالة الاستخبارات المركزية في كابول. وجد مقاتلو الحركة هناك طائرات وأسلحة ومعدات عسكرية ثمينة. بعدما حصل له ارتباك بسبب التكنولوجيا التي خلفها الأمريكيون، سيأمر ملاوي منصور

## Compétition Internationale

### LES MOTS QU'ELLES EURENT UN JOUR

Raphaël Pillosio

France

2024 / 84'

### الكلمات التي امتلكنها يوما ما

رافائيل بيلوسيو

فرنسا

2024 / 84'

En 1962, le cinéaste Yann Le Masson filme des militantes algériennes à leur sortie de prison en France. 50 ans après, alors que la bande son a disparu, Raphaël Pillosio part à la recherche de ces femmes. Une enquête sur leur histoire silencieuse. Un essai sur le cinéma qui figure leur disparition, et pour toujours, les garder vivantes.



عن السينما التي تريد أن تمثل  
اختفائهم، وتبقيهن على قيد  
الحياة إلى الأبد

في سنة 1962، قام المخرج يان لوماسون بتصوير مناظرات جزائريات خلال عملية إطلاقهن من السجن في فرنسا. بعد مرور 50 عامًا، انطلق رافائيل بيلوسيو، بعدما اكتشف اختفاء أصواتهم من التسجيل القديم، للبحث عن هؤلاء النساء. إنهم شريط يحقق في تاريخهن الصامت. شريط تجريبي



## Compétition Internationale

### OMI NOBU, L'HOMME NOUVEAU

Carlos Yuri Ceuninck

Cap Vert, Belgique, Allemagne,  
Soudan 2023 / 64'

### أومي نوبو، الرجل الجديد

كارلوس يوري كونينك  
الرأس الأخضر، بلجيكا، ألمانيا، السودان  
2023 / 64'



Quirino, un homme de 76 ans, habite depuis plus de 30 ans dans un village abandonné, au fond d'une profonde vallée, entre la mer et les montagnes. Commençant à se sentir vieillir, Quirino est confronté au dilemme d'avoir à quitter le seul endroit qu'il n'ait jamais connu ou d'y terminer ses jours.

يعيش كويرينو، وهو رجل يبلغ من العمر 76 عامًا، منذ أكثر من 30 سنة في قرية مهجورة، في قاع وادٍ عميق، بين البحر والجبال. بعد أن بدأ يشعر بأنه تقدم في السن، سيواجه كويرينو معضلة التنازع بين الاضطرار إلى مغادرة المكان الوحيد الذي عرفه طفلة حياته، وبين الاستمرار في قضاء بقية أيامه هناك

## Compétition Internationale

### LIFE IS BEAUTIFUL

Mohamed Jabaly  
Norvège, Palestine, Qatar  
2023 / 93'

### الحياة حلوة

محمد الجبالي  
النرويج، فلسطين، قطر  
2023 / 93'

Le cinéaste palestinien Mohamed Jabaly tient absolument à raconter des histoires de sa ville natale, Gaza, en partageant ses propres expériences et point de vue, sans accepter les limites imposées par la politique internationale et une bureaucratie rigide. Bloqué dans l'Arctique du nord de la Norvège, ne pouvant communiquer avec sa famille qu'à travers Internet, il parvient avec le soutien de ses amis, à rester créatif et cultiver sa devise : LA VIE EST BELLE.



إلا عبر الإنترنت، لكنه تمكن، بدعم من أصدقائه، من البقاء مبدعًا ووفيا لشعاره: الحياة حلوة

يتشبث المخرج الفلسطيني محمد الجبالي، بإصرار، بسرد قصص عن مسقط رأسه، غزة، ويشارك تجاربه ووجهات نظره الخاصة، دون قبول الحدود التي تفرضها السياسة الدولية والبيروقراطية المتصلبة. تقطعت به السبل شمال النرويج، عند القطب الشمالي، ولم يتمكن من التواصل مع عائلته



## Compétition Internationale

### RUPTURE

Zohra Benhammou,  
Younes Haidar  
Belgique, Maroc  
2023 / 52'

### قطيعة

زهرة بن حمو، يونس حيدر  
بلجيكا، المغرب  
2023 / 52'

Un groupe de jeunes Bruxellois issus du quartier populaire de Peterbos où vit une importante communauté maghrébine, entreprend un voyage initiatique à travers les montagnes des Pyrénées espagnoles. Une expérience qui va aider chacun à se libérer de son passé.

تنطلق مجموعة من الشباب المقيمين ينحدرون من منطقة بيتربوس الشعبية، حيث تعيش جالية مغاربية في بروكسل، في رحلة تمهيدية عبر جبال البرانس الإسبانية. تجربة ستساعد كل واحد منهم على تحرير نفسه من ماضيه



## Compétition Internationale

### SAUVE QUI PEUT

Alexe Poukine

Belgique, France, Suisse

2024 / 98'

### أَنْجُ بِنَفْسِكَ

أليكس بوكين

بلجيكا، فرنسا، سويسرا

2024 / 98'

Dans le centre de formation de l'hôpital de Lausanne, de vrais soignants et soignantes et de fausses patientes et patients simulent des consultations médicales, pour développer les qualités humaines des thérapeutes. Mais dans un système hospitalier de plus en plus libéral, qui exerce lui-même de la violence sur le personnel médical, la bienveillance est-elle vraiment possible ?



في مركز التدريب التابع لمستشفى لوزان، يقوم مقدمو رعاية حقيقيون، ومرضى مزيفون، بمحاكاة الاستشارات والفحوصات الطبية، بهدف تطوير وتنمية المزايا والمهارات الإنسانية التي يجب أن يمتلكها المعالجون. يتساءل الشريط: هل هناك إمكانية حقيقية، في ظل نظام استشفائي ليبرالي على نحو متزايد، يمارس هو نفسه العنف على الطاقم الطبي، أن نجد ونحس بشيء من اللطف في التعامل؟





## Compétition Internationale

### SITABAOMBA, CHEZ LES ZÉBUS FRANCOPHONES

Nantenaina Lova

France, Madagascar, Allemagne,  
Burkina Faso 2023 / 103'

سيتاباومبا، عند الزيوس

الفرنكوفونيين

نانتيناينا لوفيا

فرنسا، مدغشقر، ألمانيا، بوركينا فاسو

2023 / 103'

عندما تغادر التماسيح تحل محلها  
الكايمن نوع آخر من التماسيح

بروي الشريط قصة نَوَازِل تعرض  
لها لاي، وهو فلاح من عاصمة  
مدغشقر يعيش بجوار المطار وقرب  
مخيم عسكري، في سيتاباومبا  
(موقع للقنابل). مساحات حقول  
الأرز المحيطة بقريته صار مرغوبا  
فيها لإنجاز مشروعين رئاسيين، كما  
يطمع في الحصول عليها كولونيل  
وجنرالات ومستثمرون أجانب.  
هنا تتصادم الوعود السياسية  
بفن الفلاحين في الخطابة، لأنه

C'est l'histoire des mésaventures  
de Ly, un paysan de la capitale  
de Madagascar qui vit à côté de  
l'aéroport et d'un camp militaire,  
à Sitabaomba (Site à bombes).  
L'étendue de rizières qui entoure  
son village est convoitée par deux  
projets présidentiels, un colonel,  
des généraux et des investisseurs  
étrangers. Ici, promesses  
politiciennes et art oratoire  
paysan s'affrontent, et quand les  
crocodiles s'en vont, les caïmans  
les remplacent.

## Compétition Internationale

### VOYAGE A GAZA

Piero Usberti

Italie, France

2024 / 67'

سفر إلى غزة  
بييرو أوسبرتي  
إيطاليا، فرنسا  
2024 / 67'

"À Gaza, il faut arriver le soir au printemps, s'enfermer dans sa chambre et écouter les sons qui entrent par les fenêtres ouvertes... Nous sommes en 2018. J'ai 25 ans et je suis un voyageur étranger."

في غزة، عليك أن تصل في فصل الربيع مساءً، وتحبس نفسك في غرفتك وتستمع إلى الأصوات القادمة عبر لنوافذ المفتوحة... إنه عام 2018. عمري 25 سنة وأنا مسافر أجنبي





## Panorama Maroc

### SCÈNES DE SALÉ

Imrane Rahani

Maroc

2023 / 14'

### مشاهد من سلا

عمران رحاني

المغرب

2023 / 14'

Un groupe de jeunes cinéastes optimistes déambule dans la ville marginalisée de Salé, provoquant rencontres et échanges avec des habitants de la ville. Ces derniers évoquent leur vie et leurs expériences personnelles, abordant les thèmes de l'art, du travail, de la souffrance et de l'état présent du pays.

مجموعة من المخرجين الشباب المتفائلين يتجولون في مدينة سلا المهمشة، ويعقدون لقاءات ونقاشات مع ساكنة المدينة، يتحدثون عن حياتهم وتجاربهم الشخصية، ويتناولون موضوعات الفن والشغل والمعاناة والوضع الحالي للبلاد

## Panorama Maroc

### LA MÈRE DE TOUS LES MENSONGES

Asmae El Moudir

Maroc, Egypte, Qatar, Arabie  
Saoudite 2023 / 96'

### كذب أبيض

أسماء المدير

المغرب، مصر، قطر، السعودية  
2023 / 96'

Un tissu de mensonges familiaux et une jeune femme à la recherche de la vérité. À travers sa propre voix, Asmae, fille et cinéaste, oscille entre histoire nationale et histoire personnelle pour raconter les émeutes du pain en 1981 et montrer comment cet événement est relié à la société marocaine contemporaine.



امراة شابة تبحث عن الحقيقة وسط نسيج من الأكاذيب يلف تاريخ عائلتها. تتأرجح أسماء، الابنة والمخرجة، من خلال تعليقها الصوتي، بين التاريخ الوطني والتاريخ الشخصي، لتحكي قصة أحداث انتفاضة الخبز سنة 1981، ولتبين كيف أن هذا الحدث مرتبط بالمجتمع المغربي المعاصر



## Panorama Maroc

**BETTER**

Kamal Ourahou  
France, Maroc  
2023 / 92'

**أفضل**

كمال أورهو  
فرنسا، المغرب  
2023 / 92'

Après avoir filmé les toutes premières vidéos de skateboard à Rabat, Nassim Lachhab est devenu le premier skateur professionnel africain au monde. Après 12 ans, ce dernier revient sur son ascension sur la scène skate internationale, en parallèle de son parcours d'émigré.

التي تواجهها الساحة المغربية؟

بعده تصوير كمال أورهو. بين 2009 و2011، لأولى مقاطع فيديو نسيم لشهب حول التزلج اللوحي في الرباط، بالمغرب، سيصبح نسيم سنة 2020، بعد إقامته بين فرنسا وإسبانيا، متزلجا محترفا. يتساءل الشريط "أفضل": كيف عاش نسيم ارتقاءه إلى واجهة ساحة التزلج العالمية إلى جانب مساره كمغربي؟ كيف ينسجم مساره الفريد مع التحديات الراهنة

## Films scientifiques

### **HOMO SAPIENS, LES NOUVELLES ORIGINES**

Olivier Julien  
France, Maroc  
2020 / 86'

**الإنسان العاقل، الأصول الجديدة**  
أوليفييه جوليان  
فرنسا، المغرب  
2020 / 86'

En 2017, une publication dans la revue Nature bouleverse le monde scientifique : la datation de vestiges d'Homo sapiens âgés de 315 000 ans au Maroc, repoussant de 100 000 ans l'âge de notre espèce. Ce film est le récit d'une découverte inédite, qui révèle une nouvelle vision panafricaine des origines et de l'évolution de l'être humain.

في سنة 2017، هز منشور في مجلة نيتشر الأوساط العلمية: اكتشاف بقايا أول إنسان عاقل يبلغ عمره 315 ألف سنة، في المغرب، ما يعني زيادة عمر جنسنا البشري بمقدار 100 ألف سنة. يروي هذا الشريط قصة اكتشاف غير مسبوق، وبلقي الضوء على رؤية أفريقية جديدة لأصول البشر وتطورهم





## Films scientifiques

### THE BONES

Jeremy Xido

Canada, Allemagne

2024 / 98'

### العظام

جيريمي زايدو

كندا، ألمانيا

2024 / 98'

يطلبون أموالا كبيرة مقابل كنوزهم العظام هي قصة مؤامرات ومغامرات بين البحث العلمي، التجارة غير المشروعة والموروث الاستعماري

يسابق علماء الحفريات الزمن لاكتشاف حفريات ديناصورات، قبل أن تقع في أيدي المهربين، حيث سيكون بإمكان تلك الحفريات أن تمكن، من خلال دراستها، من إنقاذ البشرية من الانقراض من بين هؤلاء العلماء نزار إبراهيم، الذي يقود في الصحراء المغربية، فريق بحث على أمل القيام باكتشاف علمي جديد وكبير، وعليه أن يتفاوض في الوقت نفسه مع مهربي وتجار الحفريات الذين

Les paléontologues sont lancés dans une course contre la montre pour déterrer, avant qu'ils ne tombent entre les mains de trafiquants, des fossiles de dinosaures dont l'étude pourrait nous permettre de sauver l'humanité de l'extinction.

Parmi eux, le scientifique Nizar Ibrahim qui dans le Sahara marocain, dirige une équipe à la recherche de la prochaine grande découverte scientifique, tout en négociant avec des marchands de fossiles qui demandent beaucoup d'argent pour leurs trésors.

The Bones est une histoire d'intrigues et d'aventures entre quête scientifique, commerce illégal et héritage colonial.

# TRIQQ CINIMA



منذ نسخته الأولى سنة 2008، يطوف المهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير في جميع أحياء مدينة أكادير، وكافة مناطق جهة سوس-ماسة، من خلال برنامج عروض متنقلة في الهواء الطلق و"خارج القاعات"، تتم إقامتها في الفضاءات العمومية (منازل الحي، المراكز الثقافية) ومقرات الجمعيات والمؤسسات التعليمية ودور الطالبات والطلبة، إلخ

تتألف هذه البرمجة، التي تم إعدادها بتشاور مع النسيج الثقافي والجمعوي المحلي، من مجموعة أشرطة تم انتقاؤها من مختلف الفئات المشكلة البرنامج العام للمهرجان، مع إعطاء الأولوية للأشرطة المغربية والإفريقية والعربية والأمازيغية

Depuis sa première édition en 2008, le FIDADOC irrigue l'ensemble des quartiers d'Agadir et du territoire de la région Souss-Massa à travers un programme de projections ambulantes en plein air et « hors salles » organisées dans des espaces publics (maisons de quartier, centres culturels), locaux associatifs, établissements scolaires, Dar Talib et Taliba...

Elaborée en concertation avec le tissu culturel et associatif local, cette programmation est composée de films issus des différentes sections de notre sélection officielle, en privilégiant films marocains, africains, en langue arabe et amazigh.



# PROJECTIONS SCOLAIRES ET À L'UNIVERSITÉ

Avec le même esprit de démocratisation culturelle, le FIDADOC organise depuis sa 1ère édition, des projections réservées aux écoliers de la ville d'Agadir qui se déroulent dans la salle principale du festival et/ou dans des établissements scolaires publics.

Le Festival propose également des projections au Complexe municipal Jamal Addora situé à proximité de l'Université Ibn Zohr. Elaborée en concertation avec les associations d'étudiants, cette programmation est constituée de films de notre sélection officielle correspondant à leurs centres d'intérêt et au contenu de leurs formations.



Depuis sa création en 2008, conformément au désir de sa fondatrice, la productrice franco-marocaine Nouzha Drissi, le FIDADOC a largement contribué au renouveau du cinéma documentaire dans notre pays.

Depuis 2012, les activités pédagogiques et à vocation professionnelle du FIDADOC sont rassemblées au sein d'une Ruche documentaire.

**Un espace de rencontres, d'échanges et de transmission des savoirs** ouvert aux apprentis cinéastes et aux amoureux du cinéma documentaire, offrant à tous l'opportunité, de côtoyer dans un cadre privilégié des professionnels chevronnés venus du monde entier, et d'interroger leur désir de réaliser avant éventuellement de le concrétiser.

**Un programme de formations et d'accompagnement artistique** visant à identifier les documentaristes africains de demain, renforcer leurs compétences et élargir leur réseau, les accompagner dans le développement et la concrétisation de leurs projets de films.

منذ إحدائه سنة 2008، تماشيا مع رغبة وطموح مؤسسته، المنتجة الفرنسية-المغربية نزهة الإدريسي، ساهم المهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير بشكل كبير في تجديد السينما الوثائقية في بلادنا

وابتداء من سنة 2012، تم تجميع أنشطة المهرجان الدولي للشريط الوثائقي بأكادير، البيداغوجية والمهنية معا في خلية وثائقية

هذه الخلية، هي عبارة عن فضاء للتلاقي والتبادل وتقاسم المعارف، وهي مفتوحة أمام صناع الأشرطة المبتدئين ومحبي السينما الوثائقية، مما يتيح للجميع الفرصة للالتقاء في بيئة مميزة مع محترفين ذوي خبرة من جميع أنحاء العالم، لمساءلة الغربية في الإخراج قبل المرور في آخر المطاف على فعل الإنتاج

إنها أيضا، برنامج تطويعي ومواكبة تقنية، تهدف إلى تحديد صانعي الأشرطة الوثائقية الأفارقة المستقبليين، تقوية كفاءاتهم وتوسيع شبكة علاقاتهم، ومواكبتهم لتطويع وتحقيق مشاريعهم السينمائية





## LA RUCHE DOCUMENTAIRE PENDANT LE FIDADOC

Pendant toute la semaine du Festival, la Ruche documentaire offre un programme très dense d'activités pédagogiques et à vocation professionnelles en faveur d'une soixantaine d'apprentis cinéastes, en majorité lauréats et étudiants issus des principales écoles de cinéma et formations audiovisuelles marocaines.

Son programme comprend des master-class, des études de cas, des conférences et des ateliers pratiques.

Les participants porteurs d'un projet de film documentaire peuvent bénéficier d'une première expertise de leur dossier artistique et de rencontres de networking.

### الخبية الوثائقية خلال المهرجان

طوال أسبوع المهرجان، تقدم الخبيرة الوثائقية برنامجًا كثيفًا للغاية من الأنشطة البيداغوجية ذات الطابع الاحترافي، لحوالي ستين مخرجًا مبتدئًا، معظمهم خريجون وطلبة من أبرز المدارس المغربية للسينما والتكوين السمعي-البصري

يشتمل برنامج الخبيرة على العديد من الماستر-كلاس، الندوات والورشات التطبيقية. يمكن للمشاركين في مشروع فيلم وثائقي الاستفادة من التقييم الأولي لمفهم الفني ولقاءات تواصلية

يمكن للمشاركين الحاملين لمشروع شريط/فيلم وثائقي الاستفادة أيضًا من خبرة أولية لمفهم الفني ولقاءات تواصلية





## LA RÉSIDENCE D'ÉCRITURE PANAFRICAINE

Chaque année, la résidence d'écriture panafricaine de la Ruche documentaire accueille une quinzaine d'auteurs issus du Maroc, d'Afrique du nord et de l'ouest, et de leur diaspora, porteurs d'un projet de long-métrage documentaire, sélectionnés à l'issue d'un appel à candidature sur notre site internet et en concertation avec des opérateurs professionnels continentaux avec qui nous entretenons des liens privilégiés.

Cette résidence se déroule désormais en deux sessions, la première en hiver, la seconde juste en amont du Festival qui se conclut **par une séance de pitches des projets**, devant un public composé des participants à la Ruche documentaire, de professionnels nationaux et internationaux (producteurs, diffuseurs) et de représentants de partenaires dont plusieurs décernent des prix.



## الإقامة الإفريقية للكتابة

في كل سنة، ترحب الإقامة الإفريقية للكتابة، المقامة ضمن الخلية الوثائقية، بحوالي عشرة مؤلفين ينحدرون من المغرب وشمال وغرب إفريقيا، إضافة المؤلفين المنحدرين من هذه المناطق لكنهم يقيمون في المهجر. ويكونون حاملين لمشاريع أشربة وثائقية طويلة، يتم اختيارها بعد دعوة لتقديم الترشيحات على موقعنا الإلكتروني، وبالتشاور مع المهنيين والمتخصصين الذين تجمعنا بهم روابط مميزة في القارة الأفريقية

تتعقد الحصة الثانية من هذه الإقامة قبل المهرجان وتختتم بجلسة **لعرض المشاريع والدفاع عنها**، يتم تنظيمها مع افتتاح أشغال الخلية الوثائقية، أمام جمهور يتألف من المشاركين والمهنيين والشركاء، والعديد منهم يمنحون جوائز

# L'ORGANISATEUR

Créée en août 2007 à l'initiative de Nouzha Drissi, L'Association de Culture et d'Éducation par l'Audiovisuel (ACEA), a pour objet, à l'exclusion de tout but lucratif, politique ou religieux, de :

- Organiser et gérer toute manifestation, événement et/ou festival culturel, rencontres et spectacles, et plus généralement toutes activités se rapportant à l'audiovisuel et à la communication ;
- Produire, organiser, encadrer et gérer toute projection publique ;
- Concevoir, organiser, encadrer et gérer des cycles de formation, des ateliers à but pédagogique et éducatif, liés notamment à l'écriture de l'image et à la sensibilisation à l'image ;
- Produire ou coproduire tous films cinématographiques, ainsi que tout document audiovisuel lié à leur promotion, et à la valorisation de l'écriture de l'image ;
- Organiser des débats publics autour de sujets de société ;
- Valoriser le travail d'écriture auprès des professionnels de l'audiovisuel, du grand public et du jeune public.
- D'une manière générale, mener toute action et procéder à toute opération de nature à aider directement ou indirectement à la réalisation de l'objet de l'association ci-dessus défini.

Depuis 2008, l'ACEA organise le **Festival International de film Documentaire d'Agadir** ; depuis 2012, la **Ruche documentaire du FIDADOC** et sa **Résidence d'écriture panafricaine** ; de 2017 à 2022, un Atelier « Produire au sud Agadir » en partenariat avec le Festival des 3 continents ; en 2022, une session de formation à la coproduction internationale avec **EURODOC** ; en 2023, un atelier de soutien à la création, "**Moroccan Stories**", en partenariat avec le Scottish Documentary Institute.

Le FIDADOC collabore avec de nombreuses manifestations partenaires nationales et internationales. Il est un des membres fondateurs de **Africa Real Collective (ARC)** qui depuis 2021 rassemble les principaux opérateurs du cinéma documentaire sur le continent africain.

## L'ÉQUIPE DU FIDADOC 2024

**Présidente du festival** : Hind Saïh

**Délégué général, directeur artistique** : Hicham Falah

**Coordination locale et production** : Toufik Aajmi, Zakaria Zaki,

Chama Ez-Zahrany

**Conception visuelle et stratégie digitale** : Othmane Jmad

**Hospitalité** : Hassania El Raho

**Bureau des films** : Zoé Lienard

**La Ruche documentaire** : Hatim Jarir

# REMERCIEMENTS

**M. Saaid Amzazi**, Wali de la région Souss-Massa.

**M. Aziz Akhannouch**, Président du Conseil communal d'Agadir.

**M. Karim Achengli**, Président de la région Souss-Massa.

**M. Mohammed Mehdi Bensaid**, Ministre de la Jeunesse, de la Culture et de la Communication.

**M. Abdelaziz El Bouzdaini**, Directeur par interim du Centre Cinématographique Marocain.

**Ministère de la Communication** : M. Reda Bachir El Bouhali, M. Youssef Britel, M. Mustapha Moufid.

**Centre Cinématographique Marocain** : Mme. Khadija Alami et les membres de la commission d'aide à l'organisation des festivals cinématographiques.

**Conseil de la Communauté Marocaine à l'Étranger** : M. Driss El Yazami.

**Commune d'Agadir** : M. Mustapha Bouderkka, Mme Zahra El Mouchadi, M. Abdellah El Maintaguy.

**Ambassade du Canada au Maroc** : S.E. Mme Isabelle Valois, Hayat Benkhadra.

**Institut français du Maroc** : Mme Agnès Humruzian, Ina Pouant, Shanti Amblard, Anne Mattei.

**Institut Culturel Italien à Rabat** : Carmela Callea, Imad Laoufir.

**Fondation Hiba** : M. Younes Boumehti, Marwane Fachane, Sami Gaidi.

**Ligue Nationale de Football Féminin** : Mme Khadija Illa, Wafae Bekkouch.

**SNRT** : M. Faiçal Laraïchi, Jamal Khanoussi.

**TV 2M** : M. Salim Cheikh, Reda Benjelloun, Fettouma Benhaimoud.

**Hit Radio** : M. Younès Boumehti, Ilham Boumehti, Chaadi Benchakroune, Zakaria Jlila.

**Institut français d'Agadir** : M. Michel Charbonnier, Olivier Le Mao, Merieme Guerimej, Rachida Sadik.

**Conseil régional des droits de l'Homme** : M. Mohamed Charef.

**Ligue Régionale de Football Souss-Massa** : M. Abdellah Aboulkacem, Mohamed Aboulabass.

**Forum Agadir Memory** : Said Al Motia.

**CNC** (France) : M. Jérémie Kessler, Noemi Klein, Sonia Angelo.

**SCAM** (France) : Le Conseil d'administration et son président Rémi Lainé, Stéphane Robert.

**Institut français de Paris** (Accès Culture) : Léa Ghamlouche, Jimmy Berthe.

**Institut français de Paris** (Parcours création) : Léa Baron, Manon Barbe.

**IMS** (Danemark) : Rasmus Steen, Shaan Ali.

**German Documentary** : Bärbel Mauch.

**ALCA** (Nouvelle Aquitaine, France) : Noémie Benayoun.

**Institut des Afriques** (Nouvelle Aquitaine, France) : Virginie Andriamirado, Dana Khouri.

**Moulin d'Andé CECI** (France) : Catherine Bizern.

**Lyon Métropole TV** : Olivier Attebi, Perrine Robert.

**Durban FilmMart** (Afrique du sud) : Magdalene Reddy, Faiza Williams.

**Ouaga Film Lab** (Burkina Faso) : Alex Moussa Sawadogo, Sam Genet.

**IDFA** (Amsterdam, Pays-Bas) : Orwa Nyrabia, Isabel Arrate, Adriek van Nieuwenhuijzen, Selin Murat, Meike Steitma.

**Visions du réel** (Nyon, Suisse) : Emilie Bujès, Madeline Robert.

**Silbersalz Festival** (Allemagne) : Irem Couchouron.

**Movies That Matter** : Tess van Bommel, Julie Nederkoorn.

**Un grand merci** à tous les réalisateurs, producteurs, distributeurs, vendeurs et ayant-droits des films sélectionnés pour leur confiance.

**Remerciements spéciaux** à : Gabrielle Beroff Gallard, Julie Bertucelli, Pierre-Alexis Chevit, Marine Coroller, Antoine Dray, Jean-Louis Gonnet, Fatima-Zohra Hajji, Jean-François et Annie Joffre, José Kamal, Abdellatif Laassadi, Marie-Agnès Lalouette, Chiraz Latiri, Brahim El Mazned, Noe Mendelle, Mohamed Saïd Ouma, Emilie Pianta Essadi, Nicolas Philibert, Catherine Ruelle, Ikbal Zaliila, Khalid Zairi, Linda de Zitter.

MERCI | شكرا لكم | +01240+ | THANK YOU

Royaume du Maroc  
Ministère de l'Intérieur



Wilaya de la Région  
Souss Massa Préfectorale  
d'Agadir Ville Occidentale

ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵏ ⵍⴰⵎⴰⵔ  
ⵎⴰⵎⴰⵔⵜ ⵏ ⵉⵏⵜⵉⵎⴰⵏ  
ⵏ ⵓⵙⵙ ⵎⴰⵙⵙⴰ



المملكة المغربية  
وزارة الشباب  
والثقافة والتواصل

Royaume du Maroc

Ministère de la Jeunesse, de la Culture et de la Communication



المركز السينمائي المغربي  
Centre Cinématographique Marocain



ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵏ ⵍⴰⵎⴰⵔ  
مدينة آگادير  
VILLE D'AGADIR



المركز المغربي  
للدراسات  
ccme  
مركز الدراسات المغربية بالبحوث  
CCME (Centre Marocain de  
Recherche et d'Etudes)



INSTITUT  
FRANÇAIS

Liberté • Égalité • Fraternité  
REPUBLIQUE FRANÇAISE  
Ambassade de France au Maroc

Canada Scam\*



la culture avec  
la copie privée



INSTITUT  
FRANÇAIS  
Agadir



الوكالة المغربية لتطوير  
السينما  
AGENCE MAROCAINE DE DÉVELOPPEMENT  
DU CINÉMA



ملتقى آگادير  
FORUM AGADIR MEMORY



Médias d'André-César  
Créateurs des réseaux  
cinématographiques

